

HABITS et CHAPEAUX

Nous possédons le meilleur assortiment en fait des dernières Nouveautés

The Boston Store

291, Jasper Est, Edmonton
HART BROS.

CHAUSSURES

Seuls agents pour la chaussure "Foot Rite" et "Walk-over"

Venez nous voir pour vos chaussures du printemps.

The Boston Store

291, Jasper Est, Edmonton
HART BROS.

LE PROGRES

Directeur-Gérant : Omer St-Germain

" Notre religion, notre langue, nos droits "

OUVERTURE DE LA CAMPAGNE ELECTORALE

Brillant discours de l'Hon. Oliver

* Jeudi dernier, les 700 personnes présentes au Comité central de l'Hon. Frank Oliver, à la salle Exchange, avenue McDougall, Edmonton, purent entendre le premier coup de feu de la campagne du ministre de l'Intérieur, alors que ce dernier, dans un discours pétri d'énergie et de juste indignation marqua au fer rouge ses bas détracteurs tout en prouvant qu'encre et plus que jamais il est le roi d'Edmonton et sera le vainqueur de demain.

Il était beau de voir ce vieillard parler du progrès d'Edmonton, de ses chemins de fer. Avec lui, nous relevions le voile du passé pour voir cet homme, avec son costume de pionnier, conduisant ses bœufs, et soulevant de ses épaules solides, une charette à demi embourbée dans la route des buffalos.

" Ces deux chemins de fer ne sont pas venus par surprise " disait-il avec orgueil. " La providence ne nous les a pas bâtis. Ils sont ici parce que le parti libéral était au pouvoir; parce que le gouvernement Laurier était avec Edmonton et qu'Edmonton a toujours été fidèle au grand parti.

Puis continuant, la voix chargée d'ironie et forte de mépris pour ses détracteurs, il ajouta :

" J'ai eu \$69,000 en banque. Je dirai quelques mots à ce sujet? N'est-il pas couramment reporté que M. Rutherford a plus que \$69,000 en banque? Pourquoi, lui aussi, ne donne-t-il pas des explications? Pour ce qui est de cette affaire, j'ai administré le département de l'Intérieur durant six ans; pendant cette période des transactions grosses et petites, depuis le modeste droit d'entrée du home-stead jusqu'aux affaires de millions ont été sanctionnées de ma main. Si l'argent que je possède provient de ces transactions, il en est à tout homme dans notre vaste Canada de se lever et de le dire. Pas un dollar ne provient de ces transactions et je défie tout citoyen ou tout journal d'affirmer pareille chose. Ils peuvent l'insinuer, le sous-entendre, me jeter de la boue, mais de le prouver, ça ne s'a pu le faire.

Pour ce qui est de mon compte de banque, je crois avoir le droit qu'ont tous les citoyens dans leurs affaires personnelles. Et si je n'ai pas ce droit parce que j'occupe une position d'honneur et de confiance je ne veux plus occuper cette position. Je préfère la liberté du modeste citoyen si les hautes places donnent l'esclavage.

L'honorable Frank Oliver termina son discours en remémorant tout le passé de l'Ouest et c'est au milieu d'un tonnerre d'applaudissements qu'il déclara préférer retourner dans la prairie avec sa charette, attelée d'un cheval et d'un bœuf plutôt que de se laisser intimider par quelques coupeurs de gorge.

Le premier discours de l'honorable Oliver fut un triomphe et sa voix claironnante faisait passer un frisson de victoire dans la foule, tout comme son geste de pionnier écrasait, dans sa noble ampleur, les quelques parvenus qui, par haine, cherchent à salir l'honneur de cette belle et typique figure de la politique Canadienne.

IL SERA POUR LA RECIPROCITE

En acceptant la nomination comme candidat conservateur dans Macloed, M. John Herron a été fier de proclamer qu'il voterait pour le bill de la réciprocité s'il était élu.

M. Herron est député aux communes depuis 1908 et sera certainement réélu.

Que pense M. Borden de cette déclaration d'un de ses partisans? Elle a la qualité d'être significative et d'exprimer parfaitement les vues de tous les électeurs de l'Ouest.

SOUS LES DEUX REGIMES

En 1895-96, la dernière année du régime conservateur, — notre commerce se chiffrait à \$239,000,000. Depuis 1880, en SEIZE ans, il n'avait augmenté que de TRENTE millions; pas même deux millions par année.

En 1910-11, notre commerce a atteint le chiffre prodigieux de

\$728,000,000 — soit plus de trois fois ce qu'il était en 1896. En seize ans, sous le régime libéral, notre commerce a augmenté de CINQ CENT millions; soit plus de trente millions par année.

CE QUE L'ON DIT DE LAURIER EN ANGLETERRE

La "Review of Reviews", l'une des plus importantes revues anglaises disait dernièrement en parlant de Sir Wilfrid Laurier :

" Sir Wilfrid Laurier, le plus illustre des Canadiens vivants et celui des hommes d'Etat coloniaux qui attire le plus l'attention de toutes les parties du monde, a devancé Joseph Chamberlain relativement à l'établissement d'un tarif préférentiel entre toutes les parties de l'Empire Britannique... Il a appris au Canada à prendre une attitude nationale et à se considérer moins comme une dépendance qu'une nation sœur de tous les pays formant un grand empire.

Il a conquis pour le Canada le

MONUMENTAL FIASCO

A peine 100 personnes, répondant à l'appel de M. P. E. Lesard, organisateur de la convention "Bogus", se trouvaient réunies à la salle de l'école séparée d'Edmonton, mercredi de la semaine dernière.

Très peu de représentants de la campagne se trouvaient présents la majorité étant composée de citoyens d'Edmonton, fidèles à M. Rutherford.

Il y avait dans l'assemblée, deux délégués qui, croyant la convention véritable, s'écrièrent lors de la proposition demandant M. Rutherford : " No, he's no good we want Frank Oliver " (Non, il n'est bon à rien, nous voulons Frank Oliver.)

Voilà, en beaucoup de mots la convention des amis de M. Rutherford et d'après laquelle ils espèrent berner l'électorat du district d'Edmonton et battre le ministre de l'Intérieur.

Don Quichotte n'aurait pas eu un plus beau succès... il lutta contre un moulin à vent tandis que M. Rutherford sera... moulu après !...

droit de faire des traités avec les autres nations indépendamment du gouvernement anglais.

Downing Street a hésité avant de faire une pareille concession. On doit chercher la raison de son succès dans la puissance incomparable de persuasion et les brillantes facultés qu'il possède. La grâce de ses manières contribue à relever l'éclat de son génie d'homme d'Etat.

Voilà comment notre illustre compatriote est jugé en Angleterre et aux Etats-Unis, par des écrivains qui connaissent la valeur des hommes.

Et nous avons des petits Canadiens qui cherchent à le rabaisser à leur niveau !

Ils ne sont pas honteux.

REFLEXIONS POLITIQUES

Il sera bon plus tard de se rappeler qu'en 1911, les conservateurs orangistes et impérialistes du Canada ont accepté les services d'un parti qui espère renverser Laurier en démontrant que sa politique est trop anglaise. Il sera bon de leur rappeler cela, lorsque les doctrines prêchées par les Monk et les Bourassa seront peut-être oubliées par leurs auteurs mêmes.

Les feux du fanatisme sont allumés dans la province d'Ontario. Répondant à l'appui du parti tory anglais, les torys et les loges orangistes du Canada crient : " Geurre à Laurier ! Mort à Laurier ! "

Sir MacKenzie Bowell, ancien

L'ALLIANCE NATIONALE A MORINVILLE

Dimanche dernier, tous les membres fondateurs du cercle Morinville, No 354, de l'Alliance Nationale, se réunissaient dans la salle paroissiale pour procéder à l'élection de leurs officiers.

La séance commença à 8 heures, sous la présidence de M. G. H. Vaillancourt, le sympathique et si zélé représentant de cette Société dans l'Ouest. Occupaient des sièges d'honneur sur l'estrade : le Révd. J. A. Ethier et M. Omer St-Germain, maire. M. J. A. Nantel remplissait l'office de secrétaire pro-tempore.

Les membres, au nombre de 35 choisirent, à l'unanimité, les officiers suivants :



M. H. Boissonault, Président

Vice Président, M. Noé Beauré; Secrétaire Archiviste, M. J. A. Nantel; Trésorier, M. J. Arthur Loiseau; Médecin Examinateur, Dr A. Giroux. Commissaire Ordonnateur, M. Alex. Lavoie. Introduteur, M. H. Mahen. Auditeurs : M.M. P. S. Gaudette et U. Bussièrès.

Après l'élection, on procéda à la nomination d'un Substitut, la position d'honneur, puisque cet officier aura la haute main sur le Cercle et représentera le président général. M. St-Germain fut élu, aux applaudissements des membres.

Le Révd. M. Ethier fut nommé chapelain.

Les officiers vinrent tour à tour remercier leurs co-sociétaires du bel hommage d'estime accordé à chacun d'eux et la réunion prit fin à une heure avancée.

Prosperité à cette belle oeuvre et puissions nous la voir grandir et devenir, dans l'Ouest, une énergie nouvelle de la race française.

grand chef des orangistes, vient de donner un certificat précieux aux nationalistes. Il dit qu'ils valent mieux que les libéraux, partisans de Laurier. Les nationalistes ont reçu le baptême orangiste, ils sont trouvés dignes de la confiance des loges, dignes de combattre sous le drapeau des Sproule et des Hugues contre le mécréant Laurier.

AUX CONSERVATEURS DE LANGUE FRANCAISE

Du District Federal d'Edmonton

EXTRAIT DU DISCOURS DE M. GRIESBACH A L'OUVERTURE DE LA CAMPAGNE ELECTORALE, 7 OCTOBRE 1905.

" Il (Griesbach) n'aurait pas voulu défendre la Convention de Moose Jaw, et il déclarait que le fait du Gouvernement de défendre le Bill était une raison suffisante de l'attaquer. Il a contesté que la clause 93 de l'Acte de l'Amérique Britannique du Nord couvre le cas, et que l'Union eut lieu en 1871, et qu'à ce temps il n'y avait pas d'écoles séparées dans les Territoires.

" Les Conservateurs ont maintenu paisiblement sous la présente loi des Statuts Territoriaux, quelle ne serait que temporaire et serait rejetée lorsque l'Autonomie serait assurée.

" Je prétends que les écoles séparées ne furent établies dans l'Ouest qu'à la demande des Députés de la Province de Québec.

Puis M. Griesbach veut établir que le parti libéral est en faveur des écoles séparées; continuant sur un ton de fanatisme, il condamne les tableaux religieux et les images saintes exposées dans les écoles et ne veut pas pour l'Ouest de l'influence religieuse et sectaire qui se rencontre dans de telles écoles.

En terminant, le candidat conservateur accuse le parti libéral de vouloir, puisqu'il a eu assez de force pour établir ces écoles, amener dans les belles provinces de l'Ouest des immigrants d'une réputation non désirable. (Voulait-il, le jeune fat, parler de notre nationalité et de notre religion?) Puis, il fit la promesse, s'il était élu, de faire abolir le système des écoles séparées et laisser ceux qui seraient blessés par cet acte (nous les Canadiens-français catholiques) s'arranger du mieux qu'ils le pourraient.

Voilà quelle était en 1905, la mentalité du jeune homme que les conservateurs ont choisi. Ils semblent vouloir se passer de l'élément canadien-français dans la lutte actuelle et faire triompher leurs idées.

A nous tous de considérer comme un acte de patriotisme sacré notre manière de voter le 21 septembre, et faire en sorte que l'homme qui s'est déjà moqué de ce que nous avons de plus cher, retourne et à jamais dans l'oubli.

Le vote français et catholique dans Edmonton est assez considérable pour faire triompher l'Hon. Frank Oliver et, ce faisant, nous pourrions laver l'insulte faite en 1905 à toute notre race par un jeune étourdi qui veindra bientôt périr sur nos hustings et demander l'appui du bon peuple.

Nous l'y attendons.

J. ADOLPHE NANTEL.

UN BEAU SUCCES LIBERAL

Au moment d'aller sous presse nous apprenons que dimanche, a été tenue à St-Paul des Métis, une assemblée monstre en faveur de la politique libérale.

Le député local M. W. H. White, M. P. accompagné de M. M. W. Gariepy et J. M. Dechènes a remporté un beau succès. Plus de 1,000 électeurs, venus de partout entendirent les orateurs discuter la réciprocité.

L'enthousiasme fut à son comble.

Nous donnerons de plus amples détails la semaine prochaine.

Pour les maladies de la peau

Un traitement qui ne coûte rien — moins qu'il ne procure une guérison complète

Nous avons un onguent gris-blanc, d'une odeur agréable, d'un usage facile, que nous certifions être le meilleur remède connu pour guérir les maladies de la peau. Il est spécialement efficace pour faire disparaître l'eczéma dans ses formes les plus variées, l'impétigo, les boutons, les pustules, les morsures d'insectes, les dartres, certaines espèces d'ulcères et les blessures. Il est très antiseptique, salubre, et possède des propriétés pour nettoyer et soulager les

plaies. Il arrête la démangeaison et le feu causés par les éruptions de la peau.

Nous sommes si certains que cet onguent n'a pas de rival que nous l'offrons avec l'entente que si après un essai assez long vous n'êtes pas satisfait de ses résultats, vous n'aurez dû à nous le dire, et nous vous retournerons, sans discussion, chaque centime que vous nous aurez versé, nous n'exigeons aucune promesse ou obligation, que ce soit.

Nous voulons que vous essayiez l'onguent pour l'eczéma de Rexall. La première application produit un adoucissement de la douleur, et par son pouvoir destructeur de germes, il arrête la marche des parasites qui produisent l'eczéma et les autres éruptions. Il calme rapidement l'inflammation, protège les parties enflammées, et aide à la restauration des tissus. Il est particulièrement actif dans le soulagement des maladies de la peau fréquentes chez les enfants. Vous ne pouvez certainement rien perdre en l'essayant. Nous n'oserions pas lancer ce défi si nous n'étions pas certains que l'Onguent pour l'Ecéma de Rexall vous donnerait satisfaction. Deux grandeurs, 50 cts et \$1.00. Rappelez-vous, que vous ne pouvez l'obtenir qu'à notre magasin. LA PHARMACIE HAMILTON MORINVILLE, ALTA.

Un Vote pour Oliver est un Vote pour Sir Wilfrid Laurier

LE PROGRES

Journal Hebdomadaire

Imprimé et publié à Morinville, Alberta, par "La Compagnie de Publication du PROGRES Limitée," tous les jeudis

TARIF DES ABONNEMENTS :

CANADA, \$1.00 par année
ETATS-UNIS et EUROPE, \$1.50

Toutes communications doivent être adressées

LE PROGRES,
Morinville, Alberta.

MORINVILLE, JEUDI, 24 AOUT 1911

LA DOUBLE ATTAQUE CONTRE LAURIER

Les Tories accusent Laurier de sacrifier le Canada aux Etats-Unis. D'autre part, les nationalistes et les castors dénoncent Laurier comme impérialiste. A les entendre, l'on croirait que Laurier a vendu et livré le Canada à l'Angleterre.

Je n'exagère pas. Vous savez que c'est là la tactique suivie par la SAINTE ALLIANCE durant la présente lutte. M. Borden, M. Sifton, M. Monk et M. Bourassa ont apparemment des rôles contradictoires, mais ils ne réussissent pas à leurrer le public. Leur coalition occulte est connue. Le pacte de la haine a été signé et

scellé. Comme ces créanciers humains de l'ancienne Rome, chacun d'eux réclame sa livre de chair et sa goutte de sang. Que dis-je ? M. Bourassa contemple déjà le cadavre de Laurier. Il lui creuse un tombeau... dans ce que je laisserai à M. Bourassa le soin de nommer.

La vérité vraie c'est que Laurier qui domine ses contemporains de toute la hauteur de sa taille n'est ni annexionniste ni impérialiste. Il est CANADIEN AVANT TOUT ET PAR-DESSUS TOUT. (L'hon. M. Lemieux à Saint-Hyacinthe.)

Les Avantages de la Réciprocité

Pour les Agriculteurs

Les agriculteurs bénéficieront de la réciprocité :

SUR CE QU'ILS VENDENT

Animaux de tout genre.	Foin et paille.
Chevaux de toute classe.	Pommes de terre, navets, oignons, choux et autres légumes à l'état naturel.
Moutons et porcs.	Pommes, poires, pêches, raisins, fraises, framboises, etc., à l'état naturel.
Volailles vivantes ou mortes et œufs.	Miel.
Grains de tout genre.	Beurre, fromage, lait et crème.
Fèves et pois.	
Graine de lin.	

Tous les articles ci-dessus pourront être exportés en franchise aux Etats-Unis.

SUR CE QU'ILS ACHETENT

Les droits seront réduits sur les articles suivants :

Charrettes et tombereaux, réduction de 25 à 22 1/2 p.c.
Charrues, réduction de 20 à 15 p.c.
Herses à dents ou à disque, réduction de 20 à 15 p.c.
Lieuses, réduction de 17 1/2 à 15 p.c.
Houes, semoirs, de 20 à 15 p.c.
Rateaux à cheval, de 20 à 15 p.c.
Cultivateurs, de 20 à 15 p.c.
Machines à battre, de 20 à 15 p.c.
Chargeurs de foin, de 25 à 20 p.c.
Arracheurs de pommes de terre, de 25 à 20 p.c.
Machines à couper le foin, la paille, etc., de 25 à 20 p.c.
Machines à concasser le grain, de 25 à 20 p.c.
Moulins à vanner, de 25 à 20 p.c.
Rouleaux, de 25 à 20 p.c.
Cloches, gonga, etc., 30 à 27 1/2 p.c.

Ces diminutions des droits ne manqueront pas de diminuer les prix de vente au grand bénéfice de nos cultivateurs.

POUR LES CONSOMMATEURS

Les consommateurs en général devront bénéficier d'une diminution dans les prix des articles suivants, lorsqu'ils seront importés des Etats-Unis :

Huîtres, réduction de 10 cts le gallon, à la franchise.
Homards en boîte, de 30 p.c., à la franchise.
Sel en sacs et en barils, de 7 1/2 p.c. à la franchise.
Bacon et jambon, de 2 cts la livre à 1 1/4 cts.
Viandes et volailles en conserve, de 27 1/2 à 20 p.c.
Saïndoux, de 2 cts à 1 1/4 cts la livre.
Blé d'inde, fèves, tomates et autres légumes en conserve, de 1 1/2 à 1 1/4 cts la livre.
Céréales préparées, de 25 à 17 1/2 p.c.
Biscuits, gâteaux, etc., de 27 1/2 à 25 p.c.
Marinades, sauces et catsups, de 35 à 32 1/2 p.c.
Montres et horloges, de 30 à 27 1/2 p.c.
Ciment, de 12 1/2 à 11 cts par 100 livres.
Lait condensé, de 3 1/4 à 2 cts la livre.

Pour les consommateurs

La réciprocité, cela saute aux yeux sera avantageuse aux cultivateurs, puisqu'elle leur permettra de vendre aux Etats-Unis, sans payer de droits, des produits qu'ils vendent déjà malgré qu'ils aient à payer au trésor des Etats-Unis des droits très élevés.

La prétention des antirécipro-

cistes, que la réciprocité fera entrer au Canada, francs de droits, des produits américains qui feront concurrence à ceux de nos cultivateurs, est absurde puisque, aujourd'hui, avec de forts droits à payer, ce sont nos cultivateurs qui exportent aux Etats-Unis.

Mais l'avantage ne sera pas uniquement pour le cultivateur. Le consommateur en aura sa part.

Il est utile de l'expliquer clairement, car, les adversaires de la ré-

ciprocité, que la logique n'épouffe pas et qui ne regardent pas à une contradiction de plus ou de moins prétendent que, d'une part, les cultivateurs canadiens ne pourront vendre aussi cher qu'aujourd'hui.

Aujourd'hui, les deux marchés étant virtuellement fermés l'un à l'autre, lorsqu'il y a rareté d'un produit, comme par exemple pour les primeurs, avant la saison, les produits au Canada se vendent très cher ; puis, au fur et à mesure que l'offre devient plus abondante, les produits arrivant à leur saison, se vendent de moins en moins cher et, pour peu qu'il se produise un encombrement, les cultivateurs sont obligés d'accepter des prix ruineux plutôt que de toute perdre.

Le consommateur obligé de payer des prix de famine à un moment donné, se trouve, à d'autres moments, à payer très bon marché. Mais tout homme d'ordre ne regardera pas seulement le prix qu'il paie lorsqu'il y a encombrement ; il fera la moyenne des prix de famine et des prix d'encombrement, pour arriver à se faire une idée de ce que ça lui coûte.

La réciprocité ramènera, par le procédé naturel de l'offre et de la demande, les prix à une moyenne qui ne pourra qu'être avantageuse au consommateur, puisqu'il sera dans tous les cas, soulagé du fardeau de la taxe d'importation qu'il paie actuellement. Prenons, par exemple, les œufs. On sait que les poules ne pondent qu'un nombre déterminé d'œufs, par année. Mais dans le climat chaud du sud des Etats-Unis, la ponte commence dès le mois de janvier et se termine de bonne heure, vers le mois de juin. Au Canada, les poules, à la campagne, commencent à pondre à la fin d'avril et continuent jusqu'à la fin de juillet.

Avec les droits actuels, le consommateur paie les œufs frais 15c la douzaine au printemps et 50 à 60 cents en hiver.

Avec la réciprocité, il pourra acheter, en février, mars et avril, des œufs frais, des Etats-Unis — alors que nos cultivateurs n'en auront pas à vendre — à 3c la douzaine de moins qu'aujourd'hui.

Le cultivateur, lorsque ses poules pondront, n'aura pas de difficulté à vendre ses œufs frais en concurrence avec ceux des Etats-Unis, mais lorsque les poules des Etats-Unis auront cessé de pondre, il pourra vendre, son excédant de production aux Américains, sans avoir à payer 5c par douzaine de droits.

Le consommateur gagnera 3c, par douzaine et le cultivateur 5c. Tous deux bénéficieront de la réciprocité.

Le "Star", l'autre jour, parlait de pommes de terre. Quel est le cultivateur qui a des pommes de terre nouvelles à vendre en ce moment ? Les consommateurs sont obligés de payer des prix de fantaisie aujourd'hui, pour avoir cet article indispensable, de première nécessité, et sur ce prix de fantaisie, il y a 20c par minot qui vont à payer des droits de douane.

Enlever ces droits, c'est diminuer d'autant le coût de la vie pour le consommateur, sans que cela diminue le profit du cultivateur canadien.

Et quand même le consommateur se trouverait privé de l'avantage d'acheter les produits pour rien, lorsque le marché est encombré, parce que les cultivateurs n'ont pas d'autre débouché que le marché local, la moyenne des prix qu'ils auront à payer pendant l'an-

née sera évidemment moins élevée qu'aujourd'hui.

Ponc, les consommateurs, comme les producteurs, sont intéressés personnellement à l'adoption de la réciprocité.

Les conservateurs et la Réciprocité

Aux élections de 1900, les conservateurs ont fait circuler dans la province de Québec une brochure électorale dont la lecture est intéressante, par le temps qui court. Cette brochure était intitulée "LES ACTES ET LES PAROLES." En voici un chapitre, tout à fait d'actualité. Nous en recommandons la lecture à M. Monk et à ses amis. Ça leur réveillera peut-être quelques souvenirs d'autan.

LA RÉCIPROCITÉ AVEC LES ETATS-UNIS

"Ah ! voilà qui fut long le thème des libéraux !

Qui ne se souvient de l'âge d'or que les libéraux faisaient entrevoir aux cultivateurs, quand nous aurions la réciprocité avec les Etats-Unis, quand serait renversée cette barrière qui nous fermait le grand marché naturel américain, ce marché de soixante-quinze millions de consommateurs !

Le commerce des chevaux, celui du foin, celui de l'orge devaient fleurir aussitôt les libéraux arrivés au pouvoir.

Eux seuls, d'ailleurs, avaient, disaient-ils, le secret pour faire consentir les Américains à accorder la réciprocité.

Les conservateurs avaient bien essayé, mais en vain.

M. Laurier haussait les épaules et disait : Laissez-moi m'en mêler et verrez cela.

A-t-on assez borné les cultivateurs avec cette réciprocité ? Eh bien, qu'est-il arrivé ?

Les libéraux ont pris le pouvoir en 1896. Ont-ils songé à la réciprocité avec les Etats-Unis, à cette réciprocité qui devait être le salut de l'agriculture canadienne ?

M. Laurier a réformé le tarif, du moins il le prétend.

A-t-il offert la réciprocité aux Etats-Unis ?

Pas du tout, il a offert une préférence à l'Angleterre, le pays des décorations et il a déclaré que seule l'Angleterre

BUREAU DE PLACEMENT de Mad. Mosher pour filles et femmes, 617, Ave. Namayo. Phone 4337. Servantes générales peuvent obtenir de bonnes positions. Jeunes filles demandées comme bonnes d'enfants ainsi que servante pour maison privée.

pourrait jouir de cette préférence.

Puis il est allé à Washington demander aux Américains de nous accorder la réciprocité de tarif.

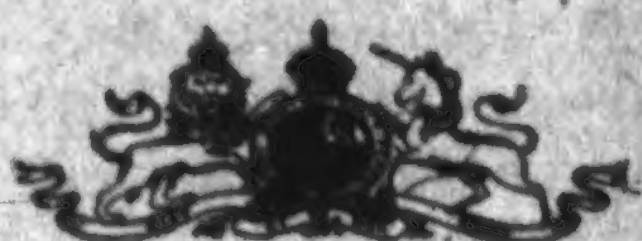
Tout le monde sait le reste.

Comment, ont dit les Américains, vous nous demandez de vous faire des concessions de tarif et vous donnez à l'Angleterre des avantages sur tous ceux qui commerceront avec vous, même sur nous, vos voisins, vos meilleurs clients ?

Ils ont refusé purement et simplement.

N'est-ce pas que c'est amusant de lire ce périple, aujourd'hui que Sir Wilfrid Laurier nous a obtenu la réciprocité, malgré qu'il ait augmenté la préférence à l'Angleterre ?

Electeurs du District St-Albert, supportons l'homme qui a fait l'Ouest et votons tous pour **FRANK OLIVIER**



Resume des Reglements concernant les Homesteads du Nord-Ouest Canadien.

Toute personne se trouvant le seul chef d'une famille, ou tout homme âgé de plus de dix-huit ans peut prendre comme homestead un quart de section des terres du gouvernement dans le Manitoba, la Saskatchewan ou l'Alberta.

Le demandeur doit comparaître personnellement à l'agence ou à la sous-agence des terres du district. Une entrée de homestead peut être faite par procuration, sous certaines conditions par le père, la mère, le fils, la fille, le frère ou la sœur du demandeur.

DEVOIRS. — Au moins un séjour de six mois chaque année sur le terrain et la mise en culture de celui-ci durant un terme de trois ans.

Un possesseur de homestead peut dans un rayon de 9 milles de son homestead, sur une ferme de pas moins de 80 acres possédée et occupée par lui, ou possédée par son père, sa mère, son fils, sa fille, son frère ou sa sœur.

En certains districts un homestead peut prendre en préemption un homestead dans le voisinage du sien. Le prix d'achat en est de \$3. L'acre et les devoirs sont les suivants : résidence sur l'un ou l'autre homestead de six mois chaque année pendant six ans, à dater de l'entrée du homestead, et culture sur le homestead de préemption de 50 acres.

Un homestead qui a utilisé son droit de homestead de préemption dans son district, peut en acheter un dans certains districts aux conditions suivantes :

Prix \$3.00 l'acre. Devoirs : Résidence de six mois chaque année pendant 3 ans ; culture de 50 acres et construction d'une maison d'une valeur de \$300.

W. W. CORY.

Député ministre de l'Intérieur. N.B. — La publication non autorisée de cette annonce ne sera pas payée.

A Morinville nous avons besoin d'un Marchand de Produits agricoles

ainsi que d'un

Medecin Veterinaire

Pour informations s'adresser au bureau du "Progres"

MARCHE DE VIANDES

Boeuf, veau, lard, mouton, volailles, jambon, bacon, saucisse, saucisse fumée, Balone etc., etc.

Les cultivateurs peuvent y vendre aux plus hauts prix tous les produits de la ferme, tels que : Poix, vertes, volailles, œufs, légumes de toutes sortes, etc., etc.

JOS. COUSINEAU Morinville, Alta

Cour a Bois

Toutes sortes de bois brut et manufacturé. Bois de construction de la Colombie Anglaise. Bardeaux, Chaux, Ciment, Papier à bâtisse, goudronné et papier commun. Planage une spécialité. Nous pouvons vous fournir tous les matériaux nécessaires à la construction. Estimé fourni sur demande.

Wm. McDONALD
MORINVILLE, Alta.

La Grande Exposition Regionale

Du District de St-Albert

AURA LIEU A

MORINVILLE

Mercredi, 13 Septembre 1911

Magnifique programme de Jeux et d'Amusements divers, Joute de Base-Ball, etc.

QU'ON S'Y RENDE EN FOULE !

LE PEUPLE DEMANDE LA RECIPROCITE

Chanson Populaire

I
Les affaires, sont d'même
Que l'peuple doit s'prononcer,
Et le bouillant problème
Va facilement s'égler.

REFRAIN.

C'est Laurier qu'tout l'monde
Faut voter pour Laurier.

II

Les bleus sont dans la dèche,
Mais ils ont beau brailler
Ils en ont pour un' mèche
A toujours s'charrailler.

Refrain.

III

Depuis quatre-vingt-seize
Qu'Laurier est au pouvoir
On vit bien plus à l'aise
Quoi qu'en dis "Le Devoir".

Refrain

IV

La question d'la marine
Peut pas nous effrayer;
Alors parlons d'farine
Et de c'qui peut payer.

Refrain

V

Au lieu d'la controverse
Bourassa l'entété,
F'rait mieux d'prêcher l'com-
merce.

Refrain

VI

Craignant cette tactique
On les entend crier:
"Ca, c'est d'l'arithmétique
Pas la peine d'en parler."

Refrain

VII

Mais l'peuple qui commande,
L'immense majorité;
Oui, le peuple demande,
La réciprocité.

Refrain

VIII

Acceptons d'un beau geste,
Les Itas, veulent donner;
Et que les bleus et l'este
Ne viennent plus nous badriner.
C'est Laurier qu'tout l'monde
Faut voter pour Laurier.

J. H. MALO.

Les Femmes et la Médiancé

Malgré toutes les revendications

Il faut avoir une mentalité bien inutile et un cerveau bien vide pour perdre son temps à n'exprimer que des paroles acides et amères à vouloir obscurcir ce qui brille, entacher tout ce qui est net et c'est faire preuve d'une grande petitesse de caractère que de passer son temps à détruire les réputations.

Personne ne peut être jugé pour ce qu'il a été, on ne peut savoir ce qu'il sera demain et son avenir peut tellement resplendir que c'est de la présomption que de vouloir porter un jugement que ne justifie pas ce qui a pu être dans le passé et qui a été purifié par la souffrance.

Tout le monde est faillible. Savent-elles, celles qui s'acharnent à jeter la pierre à leurs sœurs moins hypocrites ou plus malheureuses, ce qu'elles auraient été; elles, dans telle ou telle circonstance, si elles n'auraient pas aussi subi l'emprise de telle heure obscure, si elles n'auraient eu la force de repousser la tentation et de résister à l'attrait trompeur de la passion? Non, elles ne savent rien, elles ignorent tout des causes intimes qui ont amené certaines défaillances, et elles ont l'audace de juger, de condamner, montrant ainsi leur âme mesquine et basse, car celles qui comprennent la vie, qui possèdent un grand cœur, savent ce qu'il y a de faible et de malsain dans l'organisation humaine, et elles excusent, pardonnent, défendent ou se taisent.

Ceux que le venin de la médisance essaie de ternir font preuve de manque d'énergie, s'ils ne relèvent fièrement la tête et n'ignorent absolument les êtres vils qui se distraient à la pratique de la calomnie et du mensonge. S'il y a eu des ruines dans le passé, il faut qu'éclatant et lumineux se dresse le temple du futur, et qu'aucune ombre n'en puisse altérer l'orgueilleuse sérénité.

Il est bizarre que ce sentiment d'envie chez les femmes se manifeste jusque dans les plus petits détails et il est amusant dans les salons modernes de faire surgir la conversation sur une femme qui s'est distinguée d'une manière quelconque.

On cause de l'intelligente et élégante Madame X. Les hommes ne peuvent s'empêcher de l'admirer et de proclamer son goût sobre et sûr. Toutes les femmes sont furieuses.

Madame A. Elle est intelligente, oui, mais tellement posée.

Madame B. Je ne lui ai jamais vu une robe qui lui allait bien, moi.

Madame C. Elle prétend tout connaître, et elle se donne des airs.

Madame D. Elle avait un chapeau l'autre jour, c'était à se torturer.

Madame X. un peu en retard arrive brusquement dans le salon.

Tous les hommes présents, dont elle est la camarade spirituelle et droite la saluent le plus amicalement et le plus respectueusement du monde. Ses bonnes amies lui font un accueil étourdissant.

Madame A. Enfin, c'est vous, chère amie, vous avez fait langir.

Madame B. Nous ne savons pas nous amuser lorsque vous n'êtes pas là.

Madame C. Et quelle robe ravissante, ma chère!

Madame D. Ce chapeau vous va à ravir.

Madame X. qui sait, à quel s'en tenir sur les démonstrations d'amitié de la part de ces femmes qui la jalourent, sourit de la plus subtile façon, et les hommes qui sont là, qui l'estiment et l'admirent, comprennent son sourire.

Il y a bien des choses à réformer dans l'univers, mais si jamais il était possible d'arriver à ce résultat de fermer la bouche aux femmes méchantes, d'enlever de leur cœur la jalousie qui les ronge, de leur apprendre à être bonnes et à savoir pardonner, ce serait un bienfait admirable pour l'humanité et ce serait peut-être pas si difficile? Comme le dit le doux St-François de Sales, dans l'"Introduction à la Vie Dévote", il ne faudrait qu'un peu de charité.

"Quand vous oyez mal dire, rendez douteuse l'accusation, si vous le pouvez faire justement; si vous ne pouvez pas, excusez l'intention l'accusé; que cela ne se peut, témoignez de la compassion sur lui, écoutez ce propos-là, vous ressouvenant et faisant ressouvenir la compagnie, que ceux qui ne tombent pas en faute en doivent toute la grâce à Dieu. Rappelez à soi le méditant par quelque douce manière; dites quelque autre bien de la personne offensée, si vous le savez".

ANDRÉE CLAUDEL.

La vraie femme

Le Rév. P. Hervelin, prédicateur du carême à l'église Notre-Dame de Montréal a tracé ce portrait de la femme:

La vraie femme, c'est la vierge dont l'âme transparaît; comme une lumière à travers l'albâtre, éclairant les yeux d'un reflet céleste. C'est l'épouse soigneuse qui tient la maison nette et chaude pour le retour de l'époux, la compagne vaillante qui lui donne son bras pour qu'il s'appuie sur elle...

C'est la mère à qui de nombreux enfants font une couronne de gloire, le flambeau ardent auquel s'allument ces petites âmes, le cœur généreux qui se donne en pâture à la nichée vorace. Quoi encore? C'est la femme voilée qui n'a plus de nom sinon celui du Christ dont elle se fait l'humble servante. Voilà la femme, mesdames.

Le prédicateur évoque ensuite l'innombrable armée des vierges et des saintes femmes qui, chacune, à leur manière ont réalisé cet idéal sublime.

Dans cette foule, le Canada a ses représentantes. "C'est avec une admiration profonde que, parcourant l'histoire de vos origines dit-il y voit resplendir des figures héroïques comme celle de Jeanne Mance la sainte aventurière, oserait-on la nommer, l'intrépide collaboratrice de Maisonneuve, réconfort et soutien des premiers colons de Montréal. La vénérable Mère Marguerite Bourgeoise, Mme de la Peltrie, Melle Leber, Melle de Verchères et tant d'autres qui donnèrent aux premiers temps de notre histoire un caractère de grandeur épique et qui faisait dire à l'un de vos premiers historiens, le Père Charlevoix, que les femmes de la colonie étaient alors, de beaucoup supérieures aux hommes.

ECURIE IMPERIALE

Chevaux et Voitures de première classe
Service de Jour et de Nuit
TELEPHONE 1505
L. J. A. LAMBERT
620 5ème Rue
EDMONTON, ALTA.

Magasin General FARMERS' STORE

Nous avons un choix considérable dans les Epicerie, Fruits ainsi que dans les Marchandises Seches, Hardes faites, Bas, Chaussures; Ferremeries et Vaisselles.
Nous échangeons les produits de la ferme.

P. S. GAUDETTE, Morinville, Alta.

HOTEL CECIL

C. H. BELANGER, Propriétaire-Gérant

Coin de l'ave Jasper et Quatrième rue

\$2.00 à \$3.50 par jour. Téléphone local et longue distance dans chaque chambre, bain. Orchestre au dîner. Le meilleur hôtel d'Edmonton, sur l'ave Jasper Ouest.

FARMERS' HOTEL RIVIERE-QUI-BARRE



Un des meilleurs hotels au nord d'Edmonton. Chambres confortables et salle d'échantillons. Pension \$1.00 et \$1.50 par jour. Ecurie en connection.

LOUIS BOISSONNAULT, Propriétaire

Nous avons un stock complet dans les HARNAIS et dans tout ce qui concerne la SELLERIE

HARNAIS pour chevaux, bœufs et chiens.

Nous avons le plus grand assortiment de la ville et la qualité de nos marchandises ne peut être surpassée.

GROS ET DETAIL

The Great West Saddlery Co. 271, Jasper Est

EDMONTON, ALTA.

Nous avons un commis Canadien-Français

ATELIER GENERAL DE MACHINERIES

Réparation d'engins à gazoline et de toutes autres sortes. Agents pour les Engins à Gazolines à vapeur, Pompes à puits, etc.

VANDAL & LAPORTE

Ingenieurs-Electriciens

MORINVILLE,

ALBERTA

Morinville Store Co.

Notre stock de printemps arrive avec chaque train. Nous venons justement de recevoir un char de broche et de clous de toutes sortes et de toutes grandeurs. Poêles de cuisine de tout genre à partir \$15. jusqu'à \$60.

Nous avons aussi reçu un assortiment des plus variés de chapeaux d'hommes. Vous trouverez à notre établissement le célèbre sirop du Dr Lambert, tant recommandé pour la toux, la grippe, etc.

35 cts la bouteille

MORINVILLE STORE CO. H. BOISSONNAULT, Gerant

La langue française dans les églises

Les plaintes légitimes qui se répètent partout surtout en Acadie, par rapport à l'abstention du parler français dans les églises où la majorité est française et même où il y a un contingent considérable d'Acadiens, quoique non en majorité, causent un grand mal à la religion. Le refus de reconnaître aux Acadiens le droit d'entendre la prédication évangélique dans leur langue maternelle, dans les églises qu'ils ont bâties, et des pasteurs qu'ils supportent de leurs deniers, est une injustice d'abord et contraire à l'esprit de l'évangile cela est clairement démontré depuis la fondation de l'Eglise par Notre-Seigneur lui-même: "Allez, enseignez toutes les nations"; et les Acadiens ne doivent pas faire exception. Le Divin Maître en autorisant de parler et d'agir en son nom, a voulu que tous les membres de l'Eglise catholique fussent initiés à la foi et la conservassent par la prédication, c'est pourquoi il avait accordé aux apôtres le don des langues. Tous ceux qui entrent dans la milice du Seigneur doivent s'y préparer en apprenant les langues du pays où ils sont appelés à exercer le ministère pastoral. Un pasteur n'est pas pasteur véritable à moins qu'il ne soit en état de donner à ses brebis la nourriture qui leur convient. Le Saint Père, en autorisant la communion de ces jeunes enfants, veut sans doute qu'ils comprennent ce qu'ils font et leur refuser le pain de la parole au moment où ils reçoivent le pain eucharistique c'est s'écarter de son devoir.

De plus d'un siècle, les Acadiens ont été privés, dans les villes épiscopales et dans de nombreuses paroisses, du droit acquis par la loi naturelle et divine, de recevoir l'instruction religieuse dans une langue qu'ils comprennent. Dans plusieurs cas, des curés connaissant la langue française (ils devraient au moins la connaître) ne disent pas un mot de la langue de la majorité de leurs auditeurs, avides d'entendre la parole de Dieu, lorsqu'ils sont acadiens.

Maintenant que dire des minorités considérables de cette population dans nos campagnes.

On prétend, par ce moyen barbare, que par hasard il faut absolument parler l'anglais, pour arriver au ciel? Ce n'est pas ce que prétend l'Eglise catholique, apostolique, et romaine. On dira: pas de distinction dans l'Eglise, pas d'exception pas de préférence non plus. Surtout en Acadie, c'est ingratitude, c'est un crime de refuser à cette bonne et dévouée population le pain qu'elle réclame avec tant de droit, et de lui offrir que des pierres en échange.

On donne comme un fait que, à l'occasion de l'ordination de trois prêtres acadiens (ils étaient les seuls candidats) leurs parents venus de loin, avec des amis, pour assister à cette imposante cérémonie, furent nourris de deux instructions en anglais, pas un mot en français. Pourtant ces lévites avaient reçu leur éducation complète aux dépens de leurs pauvres parents qui s'étaient imposé de nombreuses privations pour donner des ministres à l'Eglise. Pas un remerciement. N'est-ce pas décourager le zèle et le dévouement pour l'éducation du clergé, pour la construction des cathédrales, des évêchés, des collèges, des églises, etc. Le mépris pour des bienfaiteurs ne sauraient attacher des sujets à la religion, à l'Eglise

et aux pasteurs de l'Eglise. Les Acadiens sont de fervents catholiques; qu'ils soient traités comme tels, et non comme des parias dans leur propre pays, et l'Eglise y trouvera son profit.

OBSERVATEUR.

Discours sensationnel de Mgr Fallon

Ottawa. — "La Concorde" journal français d'Ontario publie un document sensationnel à propos de Mgr Fallon. Nous en détachons les passages suivants: Il s'agit d'une conférence donnée par Mgr Fallon à ses prêtres réunis en retraite, le 13 juillet 1911, dans la chapelle du Collège de l'Assomption, Sandwich, Ontario.

Donc résignons-nous.

VII. — Circulaire de l'Association d'Ottawa.

19 L'ai en mains une circulaire de l'Association dans laquelle on demande de souscrire vingt mille dollars. Imaginez-vous l'audace de ces gens taxant les paroisses de 25 à 30 dollars par année.

Malheur au curé qui prendra, pour favoriser ce mouvement un revenu appartenant à l'Eglise. Ces gens poussent l'audace jusqu'à imposer des taxes ou souscriptions. 20 Quelques curés ont même annoncé à leurs paroissiens, durant deux dimanches consécutifs, qu'il fallait qu'un bon recensement fut fait.

30 Des curés font même une pratique de lire les circulaires envoyées par cette association. On

refusé un Irlandais du nom de Brophy, venant de Goderich, diocèse de London.

Je sais d'où viennent ces attaques. Il y a un prêtre, à Montréal, qui est le plus vil écrivain de journal et de revue d'attaques contre l'évêque de London.

Maintenant, je ne dirai plus rien. Si vous voulez garder vos paroisses, gardez-les. Mélez-vous de vos affaires. Autrement, je prendrai soin de vous.

Ce discours fut prononcé dans la chapelle du Collège de Sandwich, où l'on garde le Saint-Sacrement. Soixante prêtres, curés ou vicaires entendirent les paroles de Mgr Fallon.

Majorité en 1908

Il n'est pas sans intérêt de connaître le résultat du vote par provinces, aux dernières élections générales, tant en faveur des conservateurs que des libéraux:

	Gov't	Opp'n.
Ontario	224,821	236,319
Québec	158,393	129,634
Nouv.-Ecosse	56,588	54,500
Nouveau-Brunswick	40,716	34,945
Ile du Prince-Edouard	14,496	14,286
Manitoba	30,915	37,146
Colombie Angl.	13,412	23,956
Alberta	23,777	22,189
Saskatchewan	33,415	25,997
	596,533	579,571

On sait que depuis, le Yukon a été constitué en province.

	Lib.	Cons.
Ontario	36	50
Québec	54	11
Nouveau-Brunswick	11	2
Nouvelle-Ecosse	12	6
Ile du Prince-Edouard	3	1
Manitoba	2	8
Colombie Britannique	2	5
Saskatchewan	9	1
Alberta	4	3
Yukon	1	0
	134	87

ALBERTA INVESTMENT LIMITED

Jos. M. Dechene, Gerant
Agents d'Immobles et Financiers
Argent à Prêter sur première hypothèque au plus bas taux d'intérêt
Phone 4604 118, Ave McDougall P.O. Box 215
EDMONTON, ALBERTA

A. BUCKHAM
Marchand de Bicycles, Fusils, Motocycles, etc.
312, AVENUE NAMAYO, 812
EDMONTON

AUX FORTS

Notre Force Proverbiale

Semble s'affaiblir lentement
Et n'agir que languissamment
—Raffermiss-toi, Force Royale!

Et nos vaillants Enthousiasmes
Comme des aigles engourdis
N'ont plus leurs coups d'ailes hardis
—Rendez-leur de courageux Spasmes!

Nos Droits sont livrés aux menaces
Et quoiqu'ils soient encor debout
Ils reçoivent de rudes coups
—A nous les défenseurs de race!

Notre Foi ferme ses paupières
Prenez garde, il ne faudrait pas
Qu'elle tombe en de mauvais pas
—Réveillez la Foi de nos Pères!

Et notre langue, maint l'oublie
Elle a toujours ses ennemis
Qui la traitent avec mépris
—Sauvez-la nous pour la Patrie!

Allons, Fils de l'Antique Gaule,
L'un contre l'autre, appuyons-nous,
Des coups de cœur, des coups d'épaulé
—C'est si facile, voyez-vous.

HENRI SMITH.

On a prétendu parmi les prêtres du diocèse que j'avais été muselé. Non, Messieurs, ce n'est pas vrai. Je ne me suis pas laissé faire, ni par ceux qui sont sous moi, ni par ceux qui sont au-dessus de moi.

III Défense d'enseigner le français.

Rappelez-vous qu'un évêque ne peut pas pouvoir mentir. C'est là une de ses prérogatives. Lors du Congrès Eucharistique, une ruineuse, publiée par les journaux d'Ontario et Montréal, apprend à tous que l'évêque de London a proscrit l'enseignement du français des écoles de son diocèse.

Cette fausseté de toutes pièces, inventée par les syndics des écoles de Walkerville, demande une réparation. Ce sont eux qui sont les coupables.

Si j'avais pris la cause en mains, si je n'avais pas été obligé d'amener une femme devant les tribunaux, j'aurais poursuivi les syndics pour affront dont ils se sont rendus coupables à mon endroit. Je me sens capable de lutter avec des hommes, mais je dois reculer devant une femme.

L'envoi dans les centres canadiens, par cette nouvelle, pour tant fausse et ridicule, augmenta à un tel point, que je me sentis forcé d'intervenir. J'ai alors déclaré par un document public que jamais je n'avais proscrit le français.

Mgr Fallon parle ensuite d'un message qui lui fut adressé. Il y a plus. Ce passage comportait que le changement de Mgr Fallon s'imposait. Non, il ne s'impose pas, et je dois vous déclarer ce qui suit: 1o Je ne crois pas mourir de sitôt; 2o Je ne démissionnerai pas; 3o C'est mon souhait le plus ardent de rester avec mes prêtres de London.

doit prêcher l'évangile dans l'Eglise. Rien autre chose.

VIII. Livre rouge, mémoire adressé au délégué. Un sixième me concerne. Vingt pour cent du livre que vous voyez tous est assez pour convaincre que nos deux prédécesseurs, McEvoy et O'Connor, étaient les deux évêques les plus négligents et les moins catholiques du monde entier.

Ce livre ou memorandum est rempli de faussetés et de choses ridicules.

Son Excellence Mgr Stagni m'a déclaré, ce qui suit: Qui n'a mis probat nihil probat.

Je suis accusé d'avoir refusé deux ecclésiastiques canadiens-français. Ceci me regarde. On ne dit pas dans le mémoire que j'ai

THE CONNELLY-McKINLEY CO., Ltd

Directeurs de Pompes Funèbres et Embaumeurs
Décoration de chambres mortuaires et service d'ambulance
136 RUE RICE PHONE 1525

Avant de dépenser votre argent
ailleurs rendez-vous au magasin

LYONS

Nous avons des spécialités
chaque jour de la semaine

Au Magasin Lyons

277, Avenue Jasper Est Edmonton

ALBERTA HOTEL

Le nouveau propriétaire de l'Hôtel Alberta, M. KATE CAMPBELL, est déjà un de nos plus populaires concitoyens



Sa maison a la plus nombreuse et meilleure clientèle de Morinville. On y parle le français, l'anglais et l'allemand

Cuisine de première classe, Liqueurs de choix, Cigares excellents, éclairage moderne, écurie de louage, etc.

Que les voyageurs venant à Morinville prennent la voiture de l'Alberta Hotel, offrant l'avantage exceptionnel d'être la plus près de la gare

Windsor Hotel

L'Hôtel le plus central de la ville et le meilleur bar
Le rendez-vous des amateurs du confort

ENCOURAGEONS NOTRE AMI

Jos. Beauchamp

PROPRIETAIRE
Avenue Jasper Edmonton, Alta

Victoria Livery Stable

Un Conseil d'Ami

Cette écurie étant située à proximité de l'Hôtel Victoria offre au public voyageur tout le confort désirable. Les promeneurs y trouveront aussi de bons chevaux ainsi que des voitures élégantes. Les chevaux confiés aux soins du personnel de cette écurie reçoivent toute l'attention que l'on puisse apporter. Pension et louage à des prix très convenables. Faites-en l'essai et vous serez content.

Morinville, Alta.

Ecurie

Morinville

Voitures doubles et simples à la disposition des promeneurs, agents de commerce, visiteurs et nouveaux colons

EXCELLENTS CHEVAUX

A Levasseur, Morinville

TELEPHONE

THE YALE HOTEL

EDMONTON

Rob. McDonald, Prop.

Taux: \$2.00 par jour
Chambre avec Bain, \$2.50
Carte de Repas, \$8.00
Pension mensuelle (table seulement) \$30.00

Boucherie de Morinville

Viandes, Jambons, Saucisses et Légumes

Nous achetons le beurre et les œufs aux plus hauts prix

Peaux vertes achetées à un prix raisonnable

Glaces à vendre et livrées à domicile

FORGET & GADOURY
Propriétaires

Etabli en 1888

Jackson Bros

Les célèbres Orfèvres et experts dans les Montres et Bijouteries

Inspecteurs de Montres pour le Grand Trunk Pacifique

JACKSON BROS

Coin des Avenues Jasper et Queen
Phone 1747 EDMONTON, Alta.

L'Histoire de France en mille mots

L'antiquité appelait Gaule le pays compris entre les Pyrénées, les Alpes, le Rhin, la mer, dont la population célèbre par son aventureuse audace, provenait de migrations aryennes.

Soumise par Jules César la Gaule regut de Rome, pendant une domination de 500 ans, son langage, ses lois, ses pratiques administratives. Il en subsiste une grande partie.

Au cinquième siècle, l'Empire romain, reculant devant les barbares, délaisse ses provinces éloignées. La Gaule chrétienne, surtout catholique, accepta la domination des Francs, venus des bords du Rhin. Le Mérovingien Clovis reçoit le baptême après avoir, à Tolbiac, repoussé l'invasion germanique. Par l'annexion des Gallo-Romains, ses fils dominent l'Europe centrale; puis amollis par l'exercice de leur royauté, abandonnant le pouvoir aux maires du palais, chef des Francs.

L'un d'eux, Charles Martel, donne à ses fils accès au trône en arrêtant à Poitiers, les Arabes, maîtres du monde connu des frontières de Chine à l'Océan.

Son petit-fils, Charlemagne, étend la domination franque en Italie, en Espagne, jusqu'à la Baltique et la Hongrie; le Pape le sacré Empereur d'Occident. Mais ses derniers jours sont attristés par la vue des pirates du Nord ravageant les rivages, pénétrant par les fleuves au cœur du continent. Les petits-fils de Charlemagne se partagent l'Empire: l'Allemagne, la France, deviennent deux nations séparées.

En France, le pouvoir impuissant à gouverner ses provinces, concède l'hérédité à leurs gouverneurs. La Féodalité est fondée.

Les Gouverneurs surtout la famille des Capétiens, se dévouent aux fiefs devenus leur patrimoine, en organisant la défense, en chassent les Normands qui les stérilisaient.

Misérable au neuvième siècle, la France se couvre au dixième, d'églises, de châteaux, jette à la conquête de Jérusalem un million d'hommes échangeant les soucis de la misère pour les ardues aspirations de la religion.

A ce moment, les Capétiens ont succédé aux Carolingiens. Ceux-ci avaient installé en Neustrie les derniers envahisseurs Normands. La Normandie avait prospéré sous ses nouveaux princes qui, devenus Français, avaient conquis l'Angleterre, se gardant d'y établir la féodalité. Bienfaisante à l'origine, la féodalité devient funeste en opposant le patriotisme local au culte de la grande patrie, en luttant contre le Roi qui représente celle-ci. Les souverains d'Allemagne profitent de ces luttes pour usurper l'empire, séparer de la France: Lorraine, Suisse, Italie, une partie de la Provence. Leurs progrès seront arrêtés à Bouvines par Philippe-Auguste, avec son petit-fils Saint-Louis.

La loi Salique, stipulant l'hérédité des mâles appelle au trône Philippe de Valois, cousin-germain des trois derniers rois de la branche capétienne. Edouard II d'Angleterre, fils de leur sœur, prétend à la couronne et commence la guerre de Cent ans.

Duguéscelin, Jeanne d'Arc, Charles VII, rendent la France aux Français.

La Royauté, protégeant les pen-

ties contre la tyrannie des seigneurs, favorisant l'érection des communes, parvient à dominer la féodalité, Louis XI l'écrase. Mais la Bourgogne et la Bretagne restent indépendantes. La première échappe à la grande patrie. Marie de Bourgogne porte en mariage à Maximilien d'Autriche la basse vallée du Rhin. D'autre part, les successifs mariages d'Anne de Bretagne avec Charles VII et Louis XII réunissent la Bretagne à la France et, au XVII^e siècle, le mariage de Louis XIV avec Marie-Thérèse d'Espagne permettra de revendiquer Flandre française et Franche-Comté.

De 1496 à 1544, la France et l'Europe se disputent l'Italie. François I^{er} préserve difficilement l'indépendance nationale contre Charles-Quint héritier, à la fois, de l'Espagne et de l'Allemagne. Au milieu du siècle, le protestantisme change les conditions de lutte: il aide Henri II à reconquérir Metz, mais lutte ensuite contre les Valois, monte sur le trône de France avec Henri IV, le premier roi Bourbon qui le protège, malgré sa conversion, est annulé politiquement par le cardinal Richelieu, ministre tout puissant de Louis XIII, qui écrase aussi les résistances de la noblesse, héritière de la féodalité. Celle-ci, essayant encore la lutte, est définitivement vaincue par le cardinal-ministre. Mazarin.

Louis XIV prenant le pouvoir en 1663, l'exerce sans contrôle, avec grandeur et dévouement à son devoir de roi. La France, au premier rang en Europe, est illustrée par les poètes Corneille, Racine, Molière. La Fontaine, par les guerriers Turenne, Coudé, Luxembourg, Vendôme, Villars.

Après Louis XIV, cette terrible responsabilité du pouvoir absolu déshonore la royauté sous Louis XV et la perd sous Louis XVI.

A étudier l'histoire du XVIII^e siècle on voit les abus du régime de cour s'affirmer chaque jour, le respect se perdre, la révolution devenir inévitable.

De 1789 à 1793, les éléments hostiles à la royauté l'emportent. Louis XVI est guillotiné; mais les républicains abuseront du pouvoir et laisseront la nation plus et plus vite que la royauté, malgré les admirables exploits qui illustrent la France dans ces dernières années du XVIII^e siècle. Au 9 novembre 1799, le pouvoir échoit au général Bonaparte, qui restaure l'ordre, les finances et triomphe, pendant douze ans, des coalitions européennes.

Empereur depuis 1804, il laisse la fortune. La France, épuisée de sang, fatiguée de guerres, accepte de l'Europe victorieuse l'héritier de ses anciens rois. Louis XVIII. Mais l'ancien régime ouvre la lutte contre les principes nouveaux. En 1815, Napoléon, au nom de ceux-ci, reprend le pouvoir, le perd à Waterloo. Après cent jours de ce second règne, l'Angleterre l'envoie mourir à Sainte-Hélène.

La Restauration peu populaire, malgré l'établissement du régime parlementaire, la prospérité renaissante, la glorieuse conquête d'Alger, succombe sous l'élément en 1830: un prince libéral, Louis-Philippe d'Orléans, lui succède. La République le renverse (1848), mais disparaît devant une éclatante individualité, Louis-Napoléon est porté par le souvenir de son glorieux oncle, à la présidence en 1848, à l'Empire en 1852. Sa popularité s'affaiblit après 1862. Il croit une guerre extérieure nécessaire pour la rétablir et accepte

Annonceurs de Morinville et d'Edmonton recommandes a nos Lecteurs

MORINVILLE

MAGASINS GÉNÉRAUX: Morinville Store Co., H. Boissonault, gérant; P. S. Gaudette, E. H. Ward.

HARDWARE PAINTS ET MERCERIES: J. A. Loiseau.

PHARMACIE: J. A. Hamilton.

BANQUE ROYALE: J. D. Hamilton, gérant. M. R. Trotter, employé français.

INGÉNIEURS-MÉCANICIENS: Laporte & Vandal.

OUVRIERS ENTREPRENEURS: Mabeu & Brissette.

BOUCHERS: Forget & Gadoury, J. Cousineau.

HOTELS: Morinville Hotel, Alberta Hotel.

ÉCURIES DE LOUAGE: A. Levasseur, O. Lamarre.

EDMONTON

BANQUE: Banque d'Hochelaga, Phone 1460, 164 Jasper Ouest.

AVOCAT: J. T. Canniff, Phone 2528, 775 Première Rue.

DOCTEUR: Dr Harwood, Phone 1845, 237 Jasper Ouest.

ARCHITECTES: Barnes & Gibbs, Phone 1361, 205 Jasper Est.

ARPENTEUR: Maurice Kemp, Phone 2538, 246 Jasper Est.

CONTRACTEURS CONSTRUCTEURS: H. P. Herth, A. L. S., 150 Jasper O.

AGENTS D'IMMEUBLES: Lane & Scarth, Phone 1824, 42 Jasper C.

PHOTOGRAPHE: P. Rogers, 212 Jasper O.

VINS ET LIQUEURS: Wilson Ltd, Phone 1416, 256 Jasper O.

LECON DE PIANO: Melle Humbert, 807 Quatorzième Rue.

HOTEL: Hotel Richelieu, Phone 1716, Troisième Rue.

MATÉRIEL ET CONSTRUCTION: W. P. Poucher, Ph. 1666, 633 5e Rue.

BOIS, FENÊTRES, PORTES: W. H. Clark Co. Ph. 1216, Neuvième Rue.

FABRIQUE DE CIGARES: Elk Cigar Co., Phone 4847, 847 Jasper E.

MARCHANDISES SÈCHES: L. A. Prevost (Blue Store) Phone 2941, 280 Jasper Est.

TAILLEUR: L. V. Laporte, 435 Jasper Ouest.

ÉCURIE: Imperial Stables, Phone 1505, 620 Cinquième Rue.

ÉPICERIES ET PROVISIONS: A. B. Coté, ancienne place de H. E. Patenaude, 928 Jasper Ouest.

ENTREPRENEURS DE POMPES FUNÈRES: McCoppey & Lambert, Phone 4515, Cinquième Rue.

celle qu'a préparée en 1870 la Prusse, guidée par M. de Bismarck; mal conduite du côté de la France, cette guerre aboutit à un désastre. La France v perd l'Alsace-Lorraine, tandis qu'une nouvelle République s'établit en France. (Chantclair).

La situation empire encore

Londres, 23. — La situation impossible créée par la grève dans tout le Royaume-Uni, s'est bien améliorée aujourd'hui.

A Londres, les débardeurs ont repris l'ouvrage en grande partie, mais cela est compensé par le fait que des grèves ont éclaté ailleurs.

A l'exception de Liverpool, les autres villes où la grève règne, sont généralement tranquilles. A Liverpool, deux grévistes ont été tués par les hussards qui protégeaient cinq fourgons de la prison, remplis de prisonniers arrêtés au cours d'une émeute précédente.

Les émeutes ont continué dans le port de la Mersey toute la journée.

A Glasgow, où la grève des employés de tramways vient de s'éteindre, les débardeurs se sont mis en grève, ce matin.

Les unions des employés de chemin de fer, l'Amalgamated Society of Railway Servants, la Society of Locomotive Engineers and Firemen et la General Railway Workers Union ont fait savoir que la grève générale serait déclarée dans 24 heures, si dans l'intervalle il n'avait pas été fait droit à leurs demandes.

Le gouvernement fait tous ses efforts pour éviter une pareille calamité. Cet avant-midi, Sydney Buxton, président du Board of Trade, a eu une entrevue avec les gérants de chemin de fer, et cet après-midi il rencontrera les chefs des unions des employés.

Les gérants de chemin de fer prétendent être capables de maintenir la circulation d'une partie de leurs trains. Depuis des mois, ils

font des préparatifs afin de parer à l'éventualité d'une grève.

Les unions des employés de chemin de fer comptent 170.000 membres.

Déjà, dans les quartiers pauvres les effets du chômage se font sentir. Un grand nombre d'ouvriers ne dépendent que de la charité publique pour leur subsistance.

Les récoltes aux Etats-Unis

Les récoltes de blé, maïs, orge, avoine, pois, foin, etc., aux Etats-Unis d'après les apparences actuelles, vont être en déficit considérable; et nos voisins vont avoir besoin de la plus grande partie de l'excédent des abondantes récoltes canadiennes.

Mais disent les gens de la ligne, alors nous pourrions leur vendre notre excédent de récolte, même si la réciprocité n'est pas votée. Ce n'est pas la réciprocité qui a produit ce déficit juste à point pour nous?

Non certes, ce n'est pas la réciprocité qui a produit ce déficit, car, avec une récolte moyenne, nous pourrions encore exporter pas mal de produits aux Etats-Unis.

Nous pourrions, évidemment leur vendre nos produits, quand même la réciprocité ne serait pas votée.

C'est vrai; mais c'est que, si la réciprocité n'est pas votée, il nous faudra verser au trésor des Etats-Unis une dizaine de millions que nous devrions déduire des prix que les Américains nous paieront.

Pourquoi ne pas garder pour nous ces dix millions? Pourquoi travailler pour le trésor de l'Union Sam?

Le trésor américain peut parfaitement se passer de notre contribution et ces dix millions feront tant de bien chez nous!

Dépêchons-nous donc de voter la réciprocité.

BRISSETTE & MAHEU

MENUISIERS-CONTRACTEURS

On se charge de "nouveau" les maisons, bâtisses, etc., à de bonnes conditions. Toutes sortes d'ouvrages de menuiserie, réparation, etc.

Ouvrage Garanti

Fumez le tabac

GOLDEN SHEAF

Tabac clair de la Virginie

Fabrique par la

ROCK CITY TOBACCO CO.

QUEBEC MONTREAL

HOTEL RICHELIEU

Le meilleur hotel francais d'Edmonton

Près de la gare du Canadien Nord. Bain, Salon de barbière, Salle de pool, etc. Chambres de première classe.

Pension par jour: \$1.00, 1.50 et 2.00

J. N. POMERLEAU

Troisième Rue, Prop. Edmonton

PHARMACIE LAVAL

J. R. VINCENT

Pharmacien

130, AVE JASPER, OUEST

EDMONTON, Alta.

TIMBRES POSTE
NOUS ACHETONS
AU COMPTANT
Les timbres poste oblitérés
CANADIENS
POUR CERTAINS TIMBRES NOUS PAYONS
CHACUN \$100.00 CHACUN
SI VOUS AVEZ DES TIMBRES DU
CANADA
A vendre, notre Catalogue illustré de
14 pages donnant les prix que nous vous
paierons pour chaque variété, vous est
indispensable. Par la poste, franco 10 cts.
S. v. p. ne pas le demander gratuitement.
QUEBEC STAMP EXCHANGE, Enregistré
Boite Postale 178, QUÉBEC, Can.

C'EST LE MOMENT FAVORABLE D'ACHETER UN

SCRIPT

Avant l'arrivée du Chemin de fer à Athabaska Landing. Hâtez-vous, ils se vendent rapidement.

HÂTEZ-VOUS! HÂTEZ-VOUS!

Omer St-Germain, Morinville, Alta.

Cartes Professionnelles

LUCIEN DUBUC LOUIS MADORE

Dubuc & Madore

AVOCATS et NOTAIRES

Avocats de la Banque d'Hochelaga

PRETS D'ARGENT

BUREAUX: BLOCK NORWOOD

Avenue Jasper, Edmonton, Alta.

CORMACK & MACKIE

AVOCATS - NOTAIRES

PRETS D'ARGENT

Bureaux: Block McLeod

135 AVENUE JASPER EST

EDMONTON, Alta.

On parle français

Dr Victoire C. Mulvey

CHIRURGIEN-DENTISTE

Bureau: Edifice Schattner,

Coin Ave Namayo et rue Isabella,

EDMONTON

PHONE 1424 RESIDENCE 2411

On parle français

Rue T. Credit Foncier Bldg.

Phone 4278

Residence 2417

Dr G. J. HOPE, Dentiste

158, Ave Jasper Ouest,

EDMONTON

Je parle français

OMER ST GERMAIN

Avocat et notaire

Morinville, Alberta

Argent à prêter

BISHOP, GRANT & DELAVALLT

AVOCATS - NOTAIRES

Bureaux: Edifice "Molson's" Bank "

EDMONTON

ARGENT A PRETER

C. B. REILLY

AVOCAT

BLOC BURNS

CALGARY, Alta.

STARKE & FRANKLIN

AGENTS FINANCIERS

39, AVE. JASPER OUEST

Téléphone 2654

EDMONTON,

Alberta,

Argent à Prêter

Fermes et Propriétés de villes à vendre

P. O. Box 1166

Tel. 5093

E. B. COGSWELL

AVOCAT, SOLICITEUR,

NOTAIRE PUBLIC

Bureaux: 335, Avenue Jasper Est

EDMONTON

Specialités Reales et Edifices a departements

PHONE 4442

J. H. RUDY

INGENIEUR CONSTRUCTEUR

645-a Premiere Rue Edmonton, Alta

PAGE LOCALE

Convocation d'Assemblée

L'Association Libérale de Morinville tiendra une assemblée

LUNDI SOIR, le 28 courant, dans la vieille église, pour nommer des délégués à la Convention libérale d'Edmonton qui aura lieu le 29 de ce mois.

Tous les Electeurs de Morinville y seront les bienvenus.

Tout le monde parle de politique et la note dominante est que le "Good old Frank Oliver" sera réélu avec une plus belle majorité que jamais.

Le chroniqueur du "Wigwam" a fui comme les hirondelles à l'approche de l'hiver et nous a prié d'insérer comme dernier écho de joyeuses vacances les deux notes suivantes :

"M. E. Sampson gougne but not forgotten."

"Nantel he Hath gone to a better place."

M. Nate Campbell, de l'Hôtel Alberta a subi avec succès une opération pour l'appendicite. Nous sommes heureux de cette bonne nouvelle et puisse-t-il être bientôt rétabli.

MM. Emery et Thomas Dubuc étaient en promenade la semaine dernière au Fort Saskatchewan, chez leur frère, M. Achille Dubuc.

M. Alex. Garon, de Pickardville, de passage au milieu de nous cette semaine.

Les cris des joyeux enfants égayent de nouveau la ville; l'école publique a ouvert ses portes et le meilleur endroit pour vous

procurer livres, ardoises, brouillons, crayons, enciers, plumes, etc., etc. est bien à la PHARMACIE HAMILTON, Morinville.

Nous avons le plaisir de saluer à nos bureaux cette semaine, M. Jos. DeTonnancourt, de Wainright, Alta., actuellement en promenade chez son frère, M. R. DeTonnancourt.

Charmant causeur, notre compatriote est un enthousiaste de l'Ouest et aussi ses succès à Wainright où il a investi de forts capitaux dans la culture sont la récompense de son travail énergique.

M. Maréchal Nantel, en promenade ici depuis quelque temps, nous quittait mardi dernier, pour aller terminer ses études en Droits à l'Université McGill de Montréal.

Ce jeune et distingué compatriote n'a passé que deux mois à Morinville, et cependant dans ce court laps de temps, il a su, par ses hautes qualités, son franc caractère et son affabilité, se créer un grand cercle d'amis parmi les siens et



J.A. Loiseau

Marchandises
Seches GeneralesHardes faites et articles
pour DamesChaussures pour hommes,
femmes et enfantsSeul agent de la fameuse
CHAUSURE AMHERSTAve Grandin
Morinville

parmi nos concitoyens de langue anglaise, aussi son départ a-t-il jeté la tristesse et l'ennui au milieu de notre gaie jeunesse.

Espérons qu'il nous reviendra bientôt, et cette fois pour ne plus partir, car des jeunes de cette trempe nous font honneur et ont assurément, dans notre riche contrée de l'Ouest, un avenir brillant, et sont pour la colonie Canadienne-Française de précieuses recrues.

Il a été vendu la semaine dernière plus de 55 lots à Fort Georges. L'attention se porte de plus en plus de ce côté et bientôt la maison qui les vend: Fort Georges & Fraser Valley Co., sera obligée de charger plus cher.

M. Hallock, gérant de la Cie Globe Lumber, ainsi que M. Hale, de la "Dominion Saw Mill" sont à Morinville cette semaine, les hôtes de M. Wm. Macdonald. Ces messieurs connaissant la célérité du Lac des Œufs comme endroit

de chasse, sont venus faire une guerre à mort aux volatiles de nos marais.

—Sais-tu Raphaël pourquoi la convention Rutherford a été un fiasco?

—Non!

—Rien de plus facile à expliquer: personne n'avait en poche le fameux tabac de J. A. McNeil, 243 Jasper Ouest, et voilà pourquoi elle s'est terminée en queue de poisson.

Nos annonceurs ont leur carte d'affaire inscrite dans une colonne intérieure de notre journal. A ceux des hommes d'affaires de Morinville qui désireraient figurer dans cette liste de venir à nos bureaux, et pour une somme très minime, ils seront inscrits dans ce genre d'annonce populaire.

SOIREE D'ADIEU

A l'occasion du départ pour l'Est de M. Maréchal Nantel E. E. D., qui durant ses vacances, pas-

sées à Morinville, a consacré son talent de littérateur au succès de notre journal. M. Omer Saint-Germain, maire de Morinville et président de la Cie de Pub. du PROGRES, invitait le personnel de notre journal à un souper d'adieu.

Étaient présents: Le Révd. J. A. Ethier, curé, M. M. J. Pacifique Lafanchise, Gérant; Maréchal Nantel, le héros de la fête, Adolphe Nantel, rédacteur; Ulysse Buisières, comptable et J. Alexandre Dubuc, mécanicien.

Inutile de faire l'éloge des charmantes hôtesse que sont Madame la Maitresse et ses deux jolies sœurs, Mlles I. et P. Renaud.

Aussi, cette réunion toute intime où le patron donne un si bel exemple de démocratie en captant l'estime de ses employés, restera un beau souvenir pour chacun des invités.

Nous sommes particulièrement touchés de ce témoignage d'amitié

de la part de M. St-Germain pour ses subalternes et rien n'est meilleur que pareille fête pour donner au personnel du PROGRES, ce beau courage, ce zèle patriotique qui ne leur fait jamais compter les heures de travail et dans lequel l'avenir de ce journal est tout entier.

L'ALBERTA & GREAT
WATERWAYS RV.

Oliver et la victoire!

Rutherford a peur... d'avoir peur.

Le major Griesbach a demandé un billet pour se rendre au Pat... natisme, comté de l'Impopularité.

Il a eu un billet complimentaire, vu son entier dévouement à la cause nationale.

Une bonne vieille femme disait l'autre jour à son fils: "Tu voteras pour Brisebois, le major, un vrai et bon patriote..."

DEVINETTE:

Pourquoi M. Cross ne s'est-il

BANQUE ROYALE DU CANADA

BUREAU CHEF

MONTREAL P.Q.

Capital autorise, \$10,000,000

Capital paye, 6,200,000

Fond de reserve, 7,200,000

DEPARTEMENT D'EPARGNE. — Comptes ouverts sur dépôt d'UNE PIASTRE ou plus. Intérêt payé ou crédité le 30 juin et 31 décembre, au plus haut taux courant.

COMPTE COURANT. — En déposant votre argent en banque et payant avec des chèques, vous êtes assurés par le fait même de votre reçu, par l'endossement de la personne payée, et c'est aussi la meilleure méthode de Tenue de Livres.

Succursale de Morinville Voisin du "Morinville Store"

J. D. HAMILTON, Gerant

Le ou vers le 10 Aout courant

NOUS ATTENDONS

Un Char de Corde d'Engerbage
"Plymouth"

LA MEILLEUR QUE L'ON PEUT SE PROCURER

520 pieds a la balle, 9 3/4 cts la lb.

600 pieds a la balle, 10 1/2 cts la lb.

E. H. WARD,

MORINVILLE, Alta.

pas présenté contre l'Hon. Frank Oliver?

C'est parce qu'il voulait se débarrasser de ce bon monsieur Rutherford, pour arriver à ses fins et la plus belle occasion était de le sacrifier, victime immaculée, contre le ministre de l'Intérieur.

Le prochain train partira sans passagers vu qu'il y a disette de car... bon dans le camp Rutherford.

PENSÉE: Dans le royaume des portefeuilles, les ministres sont rois... P. E. L.

PERDUS. — Près de chez M. Michel Racine à Pickardville, deux juments, une grise, âgée de 4 ans, estampée J. H. sur l'épaule droite pesant 1 100. Une brune, 4 ans, 4 pattes blanches et front blanc, \$15.00 de récompense à quiconque trouvera ou donnera des informations à JOS. HOU-LÉ, Morinville, ou M. MICHEL RACINE, Pickardville, Alta.

M. James A. Mulligan, d'Edmonton, Alta., se propose d'avoir une salle de billard et de pool à Clyde, dès que le Chemin de Fer y passera. On pourra s'y procurer des boissons douces, des fruits, des cigares et du tabac.

M. Mulligan connaît bien ce genre d'affaires puisqu'il s'en est occupé avec grand succès à Vancouver, C. B.

Un barbier de premier ordre sera attaché à l'établissement. Une visite est sollicitée.

COUR
SUPREME
D'ALBERTA
1911-12

Des Sessions de la Cour Suprême de l'Alberta, en banc pour le procès des causes civiles et criminelles, et pour l'audition des autres affaires civiles seront entendues aux époques et aux endroits suivants pour 1911-12.

Quand la date fixée pour l'ouverture de la cour tombera un jour de fête légale, la Cour commencera

le jour suivant de la fête:

Sessions de la Cour Suprême
Edmonton: Troisième mardi de
Septembre de Mars.

Calgary: Premier mardi de
Septembre et Juin.

Pour le terme des causes civiles

et sans jury:

Edmonton et Calgary: Premier
mardi d'Octobre et de Novembre,
Deuxième Mardi de Janvier, Premier
Mardi de Février, Mars, Avril et
Mai; Troisième Mardi de
Juin;

Pour le terme des causes civiles
et criminelles avec Jury:

Edmonton et Calgary: Troisième
Mardi d'Octobre, Février, et
Mai;

Pour le terme de toutes les causes
criminelles:

Wetaskiwin: Deuxième Mardi
d'Octobre et d'Avril.

Red Deer: Troisième Mardi de
Novembre et d'Avril;

Medicine Hat: Deuxième Mar-

di de Novembre et Quatrième

Mardi de Mai:

Macleod: Cinquième Mardi
d'Octobre et Deuxième Mardi de
Mai;

Lethbridge: Deuxième Mardi
d'Octobre et d'Avril;

Pour le terme de toutes les causes
civiles:

Wetaskiwin: Quatrième Mardi
d'Octobre et d'Avril;

Red Deer: Quatrième Mardi de
Novembre; Cinquième Mardi d'Avril;

Medicine Hat: Cinquième Mardi
d'Octobre, Deuxième Mardi de
Mai;

Macleod: Deuxième Mardi de
Novembre, et Quatrième Mardi de
Mai;

Lethbridge: Quatrième Mardi
d'Octobre et d'Avril.

Daté à Edmonton, Alberta, ce
vingt-neuvième Jour de Juillet, 1911

L. F. Clarry,

Député-Procureur-Général.

BANQUE D'HOCHELAGA

EDMONTON, ALTA.

Capital autorise, - - - \$4,000,000.00
Capital paye, - - - 2,500,000.00
Fonds de Reserves, - - - 2,500,000.00

Escompte les billets de commerce.

Alloue l'intérêt, au plus haut taux courant, sur les dépôts d'épargne, lesquels peuvent être retirés en tout temps, sans avis.

Vend des "Money Orders," émet des Mandats de Voyage et des Lettres de Crédit Circulaires, pour les voyageurs, payables dans toutes les parties du monde.

Toutes affaires transigées par la maille reçoivent une attention immédiate.

Bureaux: Coin de l'Ave Jasper et la Troisième Rue

ALEX. LEFORT, Gerant

CANADIENS-FRANCAIS

Qui venez dans l'Ouest



Rendez-vous à Morinville chez

A. E. GAGNON

Le seul hotel francais de l'endroit.

En votant pour Oliver vous votez pour la reciprocite et vos propres interets